

doi 10.21672/1818-4936-2020-76-4-029-036

**ПРАГМАЛИНГВИСТИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ
ПЕДАГОГИЧЕСКИХ СТИЛЕЙ ОБЩЕНИЯ
(НА ПРИМЕРЕ АНГЛОЯЗЫЧНОГО ПЕДАГОГИЧЕСКОГО ДИСКУРСА)**

Горбачева Елена Николаевна, доктор филологических наук, профессор, Астраханский государственный университет, 414056, Россия, г. Астрахань, ул. Татищева, 20а, elen-gorbachyova@yandex.ru

Фокина Юлия Михайловна, кандидат филологических наук, доцент, Астраханский государственный университет, 414056, Россия, г. Астрахань, ул. Татищева, 20а, phokinajulia@gmail.com

Календр Алла Александровна, кандидат филологических наук, доцент, Астраханский государственный университет, 414056, Россия, г. Астрахань, ул. Татищева, 20а, alla.kalendr@mail.ru

Проведён анализ прагматических характеристик языковых средств, манифестирующих демократический и авторитарный стили педагогического общения. Материалом исследования послужили оригинальные скрипты художественных фильмов «Dead Poets Society» («Общество мёртвых поэтов», 1989 г.) и «Mona Lisa Smile» («Улыбка Моны Лизы», 2003 г.). В работе использовались такие методы исследования, как понятийный, интерпретативный и прагмасемантический анализ.

Цель работы состоит в изучении прагмалингвистических характеристик педагогических стилей общения. Тема работы представляется актуальной, поскольку, с одной стороны, наблюдается повышенный интерес лингвистов к исследованию разных аспектов педагогического дискурса, а с другой стороны, педагогические стили общения недостаточно изучены с прагмалингвистической точки зрения. Рассмотрены демократический и авторитарный стили педагогического общения. Установлено, что каждый из них характеризуется определенным набором средств, манифестирующих демократичность и авторитарность на прагмалингвистическом уровне. Выявлены речевые акты, позволяющие охарактеризовать стили общения педагогов как демократический либо авторитарный.

В результате анализа фактического материала выявлены маркеры демократического и авторитарного стилей педагогического общения. Установлено, что демократический стиль общения манифестируется с помощью речевых актов, выполняющих инспиративную (вдохновительную) функцию, таких как похвала, императивы (призывы к совершению ценностно значимых действий), декларативы (провозглашение тех или иных ценностей); посредством речевого акта совета, а также шутки. К маркерам авторитарного стиля общения относятся директивные речевые акты (предупреждения о наказании, граничащие с угрозой, требования соблюдения установленных правил, приказы, запреты, рекомендации) и речевой акт поучения.

Ключевые слова: педагогический дискурс, педагогический стиль общения, демократичность, авторитарность, речевой акт, языковая манифестация

**PRAGMALINGUISTIC CHARACTERISTICS OF PEDAGOGICAL STYLES
OF COMMUNICATION (ON THE EXAMPLE OF THE ENGLISH
PEDAGOGICAL DISCOURSE)**

Gorbacheva Elena N., Doctor of Philological Sciences, Professor, Astrakhan State University, 414056, Russia, Astrakhan, 20a Tatishchev st., elen-gorbachyova@yandex.ru

Fokina Julia M., Candidate of Philological Sciences, Assistant Professor, Astrakhan State University, 414056, Russia, Astrakhan, 20a Tatishchev st., phokinajulia@gmail.com

Kalendr Alla A., Candidate of Philological Sciences, Assistant Professor, Astrakhan State University, 414056, Russia, Astrakhan, 20a Tatishchev st., alla.kalendr@mail.ru

The analysis of pragmatic characteristics of linguistic means, manifesting democratic and authoritarian styles of pedagogical communication, is carried out.

The material of the research was the original scripts of the feature films "Dead Poets Society" ("Society of Dead Poets", 1989) and "Mona Lisa Smile" ("Mona Lisa's smile", 2003). The following research methods such as conceptual analysis, interpretive analysis and pragmasemantic analysis were used.

The aim of the work is to study the pragmalinguistic characteristics of pedagogical communication styles. The topic of the work seems to be relevant, since, on the one hand, there is an increased interest of linguists in the study of various aspects of pedagogical discourse, and on the other hand, pedagogical communication styles have not been sufficiently studied from a pragmalinguistic point of view. The democratic and authoritarian styles of pedagogical communication are considered. It has been established that each of them is characterized by a certain set of means, manifesting democracy and authoritarianism at the pragmalinguistic level. The revealed speech acts allow to characterize the communication styles of teachers as democratic or authoritarian.

As a result of the analysis of the factual material, markers of the democratic and authoritarian styles of pedagogical communication were revealed. It was found that the democratic style of communication is manifested with the help of speech acts that perform an inspirational (inspirational) function, such as praise, imperatives (calls for value-related actions), declarative (proclamation of certain values); through a speech act of advice as well as a joke. The markers of the authoritarian style of communication include directive speech acts (warnings about punishment, bordering on a threat, requirements for compliance with established rules, orders, prohibitions, recommendations) and a speech act of teaching.

Keywords: pedagogical discourse, pedagogical communication style, democracy, authoritarianism, speech act, linguistic manifestation

Введение. Языковая личность педагога является объектом изучения дискурсивной лингвистики, поскольку коммуникативное поведение педагога составляет важную часть педагогического дискурса. Цель настоящего исследования заключается в анализе прагматических характеристик языковых средств, манифестирующих определенные стили педагогического общения.

Актуальность данной темы обусловлена несколькими факторами: во-первых, разнообразием работ, посвящённых рассмотрению тех или иных аспектов педагогического дискурса; во-вторых, интересом лингвистов к речевому портретированию языковой личности в целом и представителей различных социальных групп либо профессиональных сфер деятельности в частности; в-третьих, недостаточной изученностью педагогических стилей общения с позиций прагмалингвистики.

В настоящее время существует ряд подходов к изучению и определению педагогического дискурса. А.Ф. Рахим в этой связи выделяет пять исследовательских концепций: когнитивный анализ, метафорический анализ, исследование речевжанрового аспекта педагогического дискурса, коммуникативный и прагмалингвистический подходы [11]. Когнитивный анализ педагогического дискурса позволяет выявить его базовые концепты и когнитивные модели учебного взаимодействия [10; 12; 13; 15]. Метафорический анализ нацелен на описание моделей репрезентации основных концептов педагогического дискурса посредством метафоры [3;7].

Исследование речевых жанров педагогического дискурса ведётся в двух направлениях: анализируются как отдельные жанровые формы, например, «совет» [14], «дефиниция» [6], «студенческий конспект» [18], так и жанровое пространство учебной коммуникации, а именно специфика педагогического дискурса с точки зрения его речевжанровой оформленности [8], функционирования в нём риторических жанров [2], фатических жанров [17] и т.д.

Коммуникативный подход к изучению педагогического дискурса заключается в выявлении и описании стратегий и тактик коммуникативного поведения участников образовательного процесса [1; 4, с. 306–315]. В рамках прагмалингвистического подхода исследуется воздействующий потенциал речи участников педагогического дискурса [16], ошибки и нарушения педагогической коммуникации [5] и др. Выполненный в настоящей работе анализ языковой составляющей стилей общения, свойственных педагогам, также встраивается в прагмалингвистическую концепцию исследования педагогического дискурса.

Результаты и обсуждение. Педагогический дискурс – это институциональный вид общения между учителем и учеником, нацеленный на социализацию нового члена общества посредством объяснения мироустройства, норм и правил поведения, организации его деятельности по приобщению к определенным ценностям и моделям поведения, проверки понимания и усвоения информации, а также оценки результатов [4, с. 304].

Стиль коммуникативного поведения педагога оказывает большое влияние на процесс социализации ученика. Понятие «стиль педагогического общения» включает в себя набор определенных требований и приемов, направленных на обучение и воспитание. Стиль педагогического общения проявляется «в различных формах организации деятельности учителя и ученика и их общения» [9, с. 360].

В педагогике традиционно выделяют демократический, авторитарный и либеральный стили. О.Л. Подлиняев и С.Е. Иванов подчеркивают, что данные стили выделяются в соответствии с такими критериями, как понимание или непонимание других участников общения и развитие, которое получают (или не получают) участники педагогического взаимодействия. Ученые также считают возможным расширить принятую классификацию, добавив в нее манипулятивный и диалогический стили [9].

Проведенный нами анализ фактического материала – скриптов художественных фильмов «Dead Poets Society» («Общество мёртвых поэтов», 1989 г.) и «Mona Lisa Smile» («Улыбка Моны Лизы», 2003 г.) – позволил нам охарактеризовать демократический и авторитарный стили общения с точки зрения их языковой (речеактовой) манифестации.

Демократический стиль общения педагога считается наиболее приемлемым для организации эффективного взаимодействия между учителем и учеником. Характерными чертами данного стиля являются стремление педагога к нормализации и укреплению эмоционального контакта с обучающимися, выражение доверия к ним, активизация интеллектуальной увлеченности и мотивации к познавательной деятельности [9].

В фильме «Общество мёртвых поэтов» олицетворением демократического стиля общения является новый учитель литературы в престижной академии США Джон Китинг. На первом же занятии он просит называть его «O Captain! My Captain!», что является аллюзией на стихотворение Уолта Уитмена, написанного в 1865 г. на смерть американского президента Авраама Линкольна. Таким непринуждённым образом Китинг устанавливает свой авторитет как лидера, что, однако, не мешает ему наладить дружеский контакт с учениками и создать благоприятную эмоциональную атмосферу на уроке.

Джон Китинг поощряет вольнодумство учеников, давая им понять, что в некоторых случаях позволительно выходить за рамки установленных норм. Так, попросив учеников прочитать определение поэзии, приведённое в учебнике, он произносит следующее: «*Excrement. That's what I think of Mr J. Evans Pritchard.*». Далее Китинг призывает вырвать из книг страницы с вводной частью.

Важное место в речи Джона Китинга занимают речевые акты, выполняющие инспиративную (вдохновительную) функцию. Одним из них является похвала: *Thank you, Mr Dalton, you just illustrated the point.*

Инспиративную функцию также выполняют императивы, посредством которых Китинг призывает учеников ценить каждое мгновение жизни, мечтать, быть уверенными в себе, отстаивать собственную точку зрения, действовать решительно и т.п. Рассмотрим примеры.

1. *Carpe diem!*

В переводе с латинского данное выражение означает «Лови день» и является аллюзией на поэтический призыв римского поэта Горация. Здесь косвенно провозглашается ценность каждого дня, который необходимо прожить достойно.

2. *Consider what you think. Boys, you must strive to find your own voice. Because the longer you wait to begin the less likely you are to find it all.*

В данном императиве посредством модального глагола *must*, смыслового глагола с семантикой стремления и метафоры *to find your own voice* объективируются концепты «стремление», «выбор» и таким образом провозглашается ценность личности, способной выбрать путь к самоопределению и самодостаточности.

3. *You must trust that your beliefs are unique, your own, even though others may think them odd or unpopular.*

В приведённом примере репрезентируется концепт «уникальность» и выражается призыв к ученикам воспринимать себя как уникальных личностей, несмотря на мнения окружающих.

4. *Swim against the stream!*

С помощью данного императива, выраженного посредством глагола в повелительном наклонении и содержащего метафору, провозглашается ценность смелого поступка, а именно действия, совершаемого вопреки обстоятельствам и правилам, если таковое продиктовано необходимостью.

5. *Why do i stand up here? ... I stand upon my desk to remind myself that we must constantly look at things in a different way.*

В приведённом примере провозглашается ценность креативного мышления, способности смотреть на мир с разных точек зрения, понимать и уважать мнения других людей. Убедительность призыву придаёт экстралингвистический контекст: Китинг произнес его, встав на стол. В данном примере примечательно также то, что учитель отождествляет себя с учениками, употребляя местоимение первого лица множественного числа *we*.

Следующий речевой акт, выполняющий инспиративную функцию в речи Китинга, – декларатив. Посредством данного речевого акта Китинг декларирует (провозглашает) ценность слова как средства изменения мира: *No matter what anybody tells you, words and ideas can change the world.*

В нижеследующем примере Китинг декларирует ценность мечты, которая позволяет человеку ощутить истинную свободу: *But only in their dreams can men be truly free, it was always this and always thus will be.*

Стремясь поддержать ученика, оказавшегося в сложной ситуации, Китинг даёт ему ненавязчивый совет, который также является маркером демократического стиля общения: *You are not an indentured servant. If it's not a whim for you, you prove it and him by your conviction and your passion. You show him that and if he doesn't believe you, well, by then, you will be out of school and you can do anything you want.*

Ещё одним средством манифестации демократического стиля общения является использование шуток в речи учителя: *Congratulations, Mr Hopkins. Yours is the first poem to ever have a negative score on the Pritchard scale.*

В фильме «Улыбка Моны Лизы» воплощением демократического стиля общения является Кэтрин Уотсон – учительница-феминистка, которая преподаёт в консервативном частном женском колледже Уэлсли в Массачусетсе.

Уотсон пытается внушить своим студенткам, что они свободны делать со своей жизнью всё, что им хочется. Она призывает учениц поверить в себя,

учиться, чтобы построить профессиональную карьеру и обеспечить своё будущее. Она использует свои уроки искусства, чтобы доказать девушкам, что они не должны подчиняться стереотипам о том, что женщины рождаются быть домохозяйками и матерями. Она чувствует, что женщины могут в жизни больше, чем просто принимать свою роль жены и матери, и пытается донести свои идеи до учениц, используя императивы, выполняющие инспиративную функцию.

Katherine Watson:

Quiet! Today you just listen. What will the future scholars see when they study us? A portrait of woman today? There you are ladies. The perfect likeness of a Wellesley graduate, Magna Cum Laude doing exactly what she was trained to do. Slide. A Rhodes scholar. I wonder is she reciting Chaucer while she presses her husband's shirts. Slide. Heh, now you physics major's can calculate the mass and volume of every meat loaf you ever make. Slide. A girdle to set you free! What does that mean?... What does that mean?... What does it mean?...

Katherine Watson:

Look beyond the paint. Let us try to open our minds to a new idea.

Авторитарный стиль общения манифестируется в фильме «Общество мертвых поэтов» в речи директора школы и учителя тригонометрии.

Основным маркером авторитарности являются директивные речевые акты:

1) предупреждение (причём, как правило, педагоги предупреждают учеников о каком-либо наказании):

Anyone failing to turn in any homework assignment will be penalized one point off their final grade.

One more outburst from you or anyone else, and you are out of this school.

I'm warning you. Move!

2) рекомендация:

Let me urge you now not to test me on this point.

Keep your head about.

3) требование, приказ:

You boys there, hurry up.

Hurry up, get off! Cut out that racket there!

Sit! I said sit!

4) запрет: *Not on your life! No way!*

В фильме «Улыбка Моны Лизы» авторитарный стиль воплощает в своих высказываниях школьный директор, консервативная женщина, по мнению которой, Уотсон не должна использовать свои курсы как средство подружиться со студентками и выражать свою точку зрения. Уотсон получает предупреждение о возможности потерять работу, если всё будет продолжаться в том же духе. Рассмотрим их диалог.

Betty Warren: Don't disregard our traditions just because you're subversive.

Katherine Watson: Don't disrespect this class just because you're married.

Betty Warren: Don't disrespect me just because you're not.

Katherine Watson: Come to class, do the work, or I'll fail you.

Betty Warren: If you fail me, there will be consequences.

Katherine Watson: Are you threatening me?

Betty Warren: I'm educating you.

Katherine Watson: That's my job.

Реплики Уоррен содержат такие директивные речевые акты, как требование не допускать нарушений установленных правил (*Don't disregard our traditions just because you're subversive*), а также предупреждение, звучащее как угроза, относительно возможных последствий, которые ожидают Кэтрин в случае ненадлежащего исполнения профессиональных обязанностей (*If you fail me, there will be consequences*). Кроме этого, авторитарность директора манифестируется с помощью речевого акта поучения (*I'm educating you*).

Заключение. Таким образом, демократический и авторитарный стили общения характеризуются определённым набором средств их речевой манифестации. Маркерами демократического стиля на прагмалингвистическом уровне являются речевые акты, выполняющие инспиративную (вдохновительную) функцию: похвала, императивы (призывы к совершению ценностно значимых действий), декларативы (провозглашение тех или иных ценностей). Кроме того, в речи педагога, чей стиль общения можно назвать демократическим, используется речевой акт совета, цель которого состоит в поддержке ученика, оказании ему психологической помощи. Также учитель-демократ обладает чувством юмора, выражающегося в виде шуток, которые должны быть адекватно поняты учениками.

Маркерами авторитарного стиля общения являются директивные речевые акты: предупреждения о наказании, граничащие с угрозой, требования соблюдения установленных правил, приказы, запреты, рекомендации. Ещё одним средством выражения авторитарности педагога является речевой акт поучения.

Список литературы

1. Антонова Н. А. Стратегии и тактики педагогического дискурса / Н. А. Антонова // Проблемы речевой коммуникации: межвуз. сб. науч. тр. – Саратов : Изд-во Саратов. ун-та, 2007. – Вып. 7. – С. 230–236.
2. Горобец Л. Н. Риторические жанры педагогического дискурса / Л. Н. Горобец // Известия Российского государственного педагогического университета им. А.И. Герцена. – 2008. – № 62. – С. 219–225.
3. Кабаченко Е. Г. Метафорическое моделирование базисных концептов педагогического дискурса : дис. ... канд. филол. наук: 10.02.01 / Е. Г. Кабаченко. – Екатеринбург, 2007. – 239 с.
4. Карасик В. И. Языковой круг: личность, концепты, дискурс / В. И. Карасик. – Волгоград : Перемена, 2002. – 477 с.
5. Каратанова О. А. Лингвистически релевантные нарушения педагогического дискурса : автореф. дис. ... канд. филол. наук: 10.02.19 / О. А. Каратанова. – Волгоград, 2003. – 36 с.
6. Коротеева О. В. Дефиниция в педагогическом дискурсе : дис. ... канд. филол. наук: 10.02.19 / О. В. Коротеева. – Волгоград, 1999. – 208 с.
7. Мельникова Н. В. Метафора в педагогическом дискурсе : дис. ... канд. филол. наук: 10.02.01 / Н. В. Мельникова. – Ростов-на-Дону, 2007. – 68 с.
8. Милованова Ж. В. Жанрово-речевые особенности педагогического дискурса / Ж. В. Милованова // Языковая личность: жанровая речевая деятельность : тез. докл. науч. конф. – Волгоград : Перемена, 1998. – С. 63–64.
9. Подлиняев О. Л. Стиль педагогического общения и проблемы его классификации / О. Л. Подлиняев, С. Е. Иванов // Молодой учёный. – 2018. – № 50 (236). – С. 359–362. – Режим доступа: <https://moluch.ru/archive/236/54776>, свободный. – Заглавие с экрана. – Яз. рус. (дата обращения: 30.09.2020).
10. Пospelова Ю. Ю. Концепт «интеллектуальное взаимодействие» в педагогическом дискурсе : дис. ... канд. филол. наук: 10.02.01 / Ю. Ю. Пospelова. – Киров, 2009. – 98 с.
11. Рахим А. Ф. Педагогический дискурс в современных научных отечественных исследованиях / А. Ф. Рахим. – Режим доступа: <http://www.pgu.ru>, свободный. – Заглавие с экрана. – Яз. рус.
12. Ращупкина К. С. Фреймовый способ репрезентации интерактивных отношений в учебном дискурсе (на материале английского языка) / К. С. Ращупкина // Вопросы когнитивной лингвистики. – Тамбов, 2009. – № 3.

13. Смылова С. Л. Концепт «учитель» в русском педагогическом дискурсе рубежа XIX–XX веков: дис. ... канд. филол. наук : 10.02.01 / С. Л. Смылова. – Тюмень, 2007. – 136 с.

14. Соловьева А. А. Речевой жанр «совет» в разных типах дискурса: на материале современного английского языка : дис. ... канд. филол. наук: 10.02.19 / А. А. Соловьева. – Астрахань, 2007. – 77 с.

15. Студнев Е. Ю. Особенности фреймового анализа педагогического дискурса / Е. Ю. Студнев // Вестник ТГУ. – 2011. – Вып. 9 (101). – С. 242–245.

16. Филиппова О. В. Тактики косвенного речевого воздействия в структуре коммуникативной личности учителя-филолога / О. В. Филиппова, Е. В. Волгина // Политематический сетевой электронный научный журнал Кубанского государственного аграрного университета. – 2013. – № 91. – Режим доступа: <http://ej.kubagro.ru/2013/07/pdf/56.pdf>, свободный. – Заглавие с экрана. – Яз. рус.

17. Черник В. Б. Фатические речевые жанры в педагогическом дискурсе и тексте урока : автореф. дис. ... канд. филол. наук: 10.02.01 / В. Б. Черник. – Екатеринбург, 2002. – 25 с.

18. Ярица Л. И. Студенческий конспект как речевой жанр и особенности его пунктуационного облика / Л. И. Ярица // Вестник науки Сибири. – 2012. – №1 (2). – С. 307–315.

References

1. Antonova N. A. Strategii i taktiki pedagogicheskogo diskursa // Problemy rechevoy kommunikacii [Strategies and tactics of the pedagogical discourse // Problems of communication]. Saratov: Saratov Universitety Publ., 2007, no. 7. pp. 230–236 (in Russian).

2. Gorobec L. N. Ritoricheskie zhanry pedagogicheskogo diskursa // Izvestia Rossiskogo gosudarstvennogo pedagogicheskogo universiteta im. A.I. Gercena [Rhetorical genres of the pedagogical discourse // Proceedings of the Russian state pedagogical university named after A.I. Gercen]. 2008, no. 62, pp. 219–225 (in Russian).

3. Kabachenko E. G. Metaphoricheskoe modelirovanie bazisnykh konceptov pedagogicheskogo diskursa [Metaphor modeling of basic concepts in the pedagogical discourse]. Ekaterinburg, 2007. 239 p. (in Russian).

4. Karasik V. I. Yazykovoy krug: lichnost, koncepty, diskurs [Language model: person, concepts, discourse]. Volgograd : Peremena, 2002. 477 p. (in Russian).

5. Karatanova O. A. Lingvisticheski relevantnye narusheniya pedagogicheskogo diskursa [Linguistically relevant violations of the pedagogical discourse]. Volgograd, 2003. 36 p. (in Russian).

6. Koroteeva O. V. Definiatsiya v pedagogicheskom diskurse [Definition in the pedagogical discourse]. Volgograd, 1999. 208 p. (in Russian).

7. Melnikova N. V. Metaphora v pedagogicheskom diskurse [Metaphor in the pedagogical discourse]. Rostov-on-Don, 2007. 68 p. (in Russian).

8. Milovanova Zh. V. Zhanrovo-rechevyie osobennosti pedagogicheskogo diskursa // Yazykovaya lichnost: zhanrovaya rechevaya deyatel'nost' [Genre peculiarities of the pedagogical discourse // Language person: genre and language activity]. Volgograd: Peremena, 1998. pp. 63–64 (in Russian).

9. Podlinyayev O. L., Ivanov S. E. Stil pedagogicheskogo obscheniya i problemy ego klassifikatsii // Molodoy ucheny. [Style of the pedagogical discourse and its classifications // Young researcher]. 2018, no 50 (236), pp. 359–362. Available at: <https://moluch.ru/archive/236/54776/> (in Russian).

10. Pospelova J. J. Koncept "intelektualnoye vzaimodeystvie" v pedagogicheskom diskurse [Concept "intellectual property" in the pedagogical discourse]. Kirov, 2009.

11. Rakhim A. F. Pedagogicheskiy diskurs v sovremennykh nauchnykh otechestvennykh issledovaniyakh [Pedagogical discourse in modern scientific research papers]. Available at: <http://www.pgu.ru>.

12. Rashupkina K. S. Freimovy sposob representacii interaktivnykh otnosheniy d uchebnom diskurse (na material angliyskogo yazyka) // Voprosy kognitivnoy lingvistiki [Frame representation of the interactive activity in the pedagogical discourse // Cognitive linguistics issues]. Tambov, 2009, no 3.
13. Smyslova S. L. Koncept "uchitel" v rusском pedagogicheskom diskurse rubezha XIX–XX vekov [Concept "teacher" in the pedagogical discourse]. Tumen, 2007. 136 p.
14. Solovyeva A. A. Rechevoy zhanr "sovet" v raznykh tipakh diskursa: na material sovremennogo angliyskogo yazyka [Genre "advice" in different types of discourse]. Astrakhan, 2007. 77p. (in Russian).
15. Studnev E. Y. Osobennosti freimovogo analiza pedagogicheskogo diskursa // Vestnik TGU [Frame analyses features in the pedagogical discourse]. 2011, Vol. 9, pp. 242–245 (in Russian).
16. Filippova O. V. Taktiki kosvennogo rechevogo vozdeystviya v structure kommunikativnoy lichnosti uchitelya-filologa // Politemanticheskiy setevoy elektronnyy zhurnal Kubanskogo gosudarstvennogo agrarnogo universiteta [Tactics of language persuading in the structure of the communicative character of a teacher-philologist // Multi-thematic net scientific journal of the Kuban State Agricultural University]. Krasnodar: KubGAU, 2013, no 91. Available at: <http://ej.kubagro.ru/2013/07/pdf/56.pdf>. (in Russian).
17. Chernik V. B. Fatcheskiye rechevye zhanry v pedagogicheskom diskurse I tekste uroka [Fatic genres in the pedagogical discourse]. Ekaterinburg, 2002, 25p. (in Russian).
18. Yarica L. I. Studencheskiy konspekt kak rechevoy zhanr i osobennosti ego punktacionnogo oblika // Vestnik nauki Sibiri [Student's notes as genre and its punctuation peculiarities // Bulletin of Siberia]. 2012, no 1. pp. 307–315 (in Russian).

doi 10.21672/1818-4936-2020-76-4-036-043

К ПРОБЛЕМЕ СЕМАНТИЧЕСКОЙ КЛАССИФИКАЦИИ СУБСТАНДАРТНЫХ ЛЕКСИЧЕСКИХ ЕДИНИЦ МЕДИЦИНСКОЙ НАПРАВЛЕННОСТИ

Гроховская Ирина Аркадьевна, ассистент, аспирант, Астраханский государственный университет, 414056, Россия, г. Астрахань, ул. Татищева, 20а, irinagroh83@gmail.com

Статья посвящена вопросам классификации субстандартных лексических единиц медицинской направленности в английском и русском языках с позиции их семантического значения. Исследование строится на материалах наиболее авторитетных англоязычных и русскоязычных субстандартных лексикографических источников. Проблематике классификации и стандартизации медицинской терминологии в настоящее время уделяется пристальное внимание как со стороны профессионального медицинского сообщества, так и с позиции лингвистической науки. Классификация медицинской лексики, в частности медицинской терминологии, представлена в отечественной и зарубежной научной мысли с позиции, прежде всего, морфолого-синтаксической структуры и способа словообразования. Проблематика медицинской терминологии детально рассматривается в работах В. Dennis, А.И. Рудовой, М.Н. Чернявского и др., однако проведенные исследования не затрагивали лексику субстандартного регистра. В связи с этим целесообразно расширить и дополнить предложенные классификации с учётом обширного языкового пласта нестандартной лексики.

Ключевые слова: субстандартная лексика, классификация медицинских терминов, семантический анализ, обыденная медицинская лексика, медицинский дискурс, семантическое поле «Медицина»